

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108

Firma
SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 FLETTENBERG

VAT-No.: DE123840478

Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 24.026 KG

Purch. Ord. Nr.

Consignment

Quant. UM V/G Name of delivery

Suppl. Ref. No. Cust. Add. Data Vendor

Pack. Mat. -Quant. -Number Cust. -Number Vendor

Cast-Number: 240869

UC-Material: G063170020

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No.

Text: Supplier Index -

80544860 000010

2511108890

035310-900

CC: 180109103

CC: 180109094

CC: 180109087

CC: 3

Cast-Number: 240467

UC-Material: G058700010

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No.

Text: Supplier Index -

1.920

PC S

SCHALTRAD 4.GANG

550003916002

mt. wt.: 2.674 KG , gr. wt.: 2.930 KG

M

DCT300/P01850

178922

80546831 000010

2511109090

035305-900

CC: 180108826

CC: 180108823

CC: 180108819

CC: 180108813

CC: 180108808

CC: 180108804

CC: 180108800

CC: 180108796

CC: 8

Cast-Number: 241537

UC-Material: G061400010

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No.

Text: Supplier Index -

7.760

PC M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

mt. wt.: 7.069 KG , gr. wt.: 7.750 KG

L

DCT300/P01850

178923

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108

Firma SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERG

Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 24.025 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.
-Date Suppl. Ref. No. Vend.
Pack. Mat. -Quant.

Quant. UM V/G Name of delivery
Add. Data Vendor
-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.
Consignment

***** E N D *****

Load-No.: 61901

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)



SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002067
(order no. / No. De commande)

HBS-Teile.-Nr. 035305-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex A
(draw. notfic. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80546831/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Auftrag 1014762
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G061400010
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 11/12/2018
(shipping date / Date de livraison)

Schmelzen-Nr. 241537
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Stückzahl 7,760
(quantity / Quantité)
Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 32,9
(Diameter / diamètre)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acieriste)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1900	0.1100	1.2300	0.0160	0.0210	1.1900	0.0600	0.1800	0.1800	0.0110	0.0320	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0008	0.0000	0.0005	0.0110	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	44.90	0.00	44.10	0.00	42.80	0.00	39.70	0.00	36.50	0.00	34.30	32.50	31.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT-GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 8		10

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0 F.OXIDE

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	A(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Kernhärte (core hardness / dureté centre)	Vorschrift (specification / Spécification)	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)	Vorschrift (specification / Spécification)	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	201.0	HB
Ergebnis (result / Résultat)	164.0	185.0	HB

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	0.00

Datum
(date / Date)

11/26/2018

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Dillmann, Johannes

Page 1 of 1

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg		2) Vendor-no. 91001108		3) Freight order number	
5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC		6) Date 26.11.2018		7) Relation number	
8) Shipment number 61901		9) Forwarding agent Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG		10) Forwarding 16070077	
11) Recipient Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		12) Customer Number 14550700		<h1 style="text-align: center;">Freight Order</h1>	
VAT Id-No.: ITO4886850728		Telephone			
14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248		15) Sender's comment for the forwarding agent		13) Cargo manifest/freight list	
16) Receipt date 26.11.2018		17) Receipt time 13:34:00			
18) Delivery note no.	19) Number	20) Packaging	22) Contents	23) Tare weight in KG	24) Gross weight in KG
0080544848	2	DCT300	SCHALTRAD 6.GANG	172	1.905
0080544851	2	DCT300	SCHALTRAD 7.GANG	170	1.650
0080544857	10	DCT300	ZAHNRAD 2.GANG	853	9.791
0080544860	3	DCT300	SCHALTRAD 4.GANG	256	2.930
0080546831	8	DCT300	SCHALTRAD 5.GANG	681	7.750
Total	25			2.132 KG	24.026 KG
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 41.581,92 EUR		33) Kind of goods A	
34) Sender cash on delivery		35) Enclosures		36) Order number, customer	
37) Means of transport number		38) Truck code ES L 1394		39) Shipping agent EUROPA TRUCK	
40) Acknowledgement of receipt from ship-to party Above delivery received completely and intact.		41) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.		42) Date 30 NOV 2018	
Date		Truck signature		Name	
Signature		Signature		Company stamp / signature	
43) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		45) Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv	
46) Für die Ablage					

